TÒA ÁN NHÂN DÂN **THỊ XÃ THUẬN AN** TỈNH BÌNH DƯƠNG	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 09/2017/QĐST - LĐ	*Thuận An, ngày 27 tháng 11 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 17 tháng 11 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án lao động thụ lý số 56/2017/TLST-LĐ ngày 11 tháng 10 năm 2017 về việc "Tranh chấp về tiền lương và bảo hiểm xã hội".

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự :

Nguyên đơn: Bà Phạm Thị H, sinh năm 1960; nơi thường trú: Xóm 5, thôn Đ, xã V, huyện X, tỉnh Thanh Hóa.

Bị đơn: Công ty A; trụ sở chính: 22/12 khu phố B, phường C, thị xã D, tỉnh Bình Dương.

Người đại diện hợp pháp của bị đơn: Ông Lu Shi K, sinh năm 1968; trú tại: 22/12 khu phố B, phường C, thị xã D, tỉnh Bình Dương là người đại diện theo ủy quyền của bị đơn (văn bản ủy quyền ngày 01/11/2017).

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Công ty A có trách nhiệm trả cho bà Phạm Thị H 04 (bốn) tháng tiền lương từ tháng 03/2017 đến hết tháng 06/2017 với mức lương cơ bản là 5.533.071 đồng/tháng, tổng cộng là 21.714.577 đồng; thanh toán thành 02 đợt:

- Đợt 1: Vào ngày 20/11/2017 Công ty A trả cho bà Phạm Thị H số tiền là 10.000.000 đồng (mười triệu đồng).

- Đợt 2: Vào ngày 10/12/2017 Công ty A trả cho bà Phạm Thị H số tiền còn lại là 11.714.577 đồng (mười một triệu bảy trăm mười bốn nghìn năm trăm bảy mươi bảy đồng).

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành cho đến khi thi hành xong, nếu người phải thi hành án chậm thi hành, thì còn phải chịu lãi theo mức

lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự tương ứng với số tiền và thời gian chậm thi hành.

2.2. Ghi nhận sự tự nguyện của Công ty A và bà Phạm Thị H về việc chấm dứt hợp đồng lao động kể từ ngày 01/10/2017.

2.3. Công ty A có trách nhiệm tiếp tục đóng tiền bảo hiểm xã hội cho bà Phạm Thị H đến hết tháng 9/2017 và chốt sổ bảo hiểm xã hội cho bà H theo quy định của pháp luật. Thời gian chốt sổ bảo hiểm xã hội chậm nhất vào ngày 15/12/2017.

2.4. Công ty A trả lại cho bà Phạm Thị H sổ bảo hiểm xã hội (đã thực hiện xong vào ngày 09/11/2017).

2.5. Về án phí:

Bà Phạm Thị H không phải chịu án phí lao động sơ thẩm.

Công ty A phải chịu 325.719 đồng (ba trăm hai mươi lăm nghìn bảy trăm mười chín đồng) án phí lao động sơ thẩm.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Bình Dương;
- VKSND thị xã Thuận An;
- Chi cục THADS thị xã Thuận An;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Thu Hà